

Rely+On™ PeraSafe™

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Drag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegeneerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosiërmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%.

Rely+On™ PeraSafe™

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Drag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegeneerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosiërmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%.

LANXESS

Rely+On™ PeraSafe™

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Drag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegeneerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosiërmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%.

Rely+On™ PeraSafe™

Zeer effectief desinfectiemiddel voor medische apparaten
Voor gebruik op invasieve en niet-invasieve medische hulpmiddelen.

Toepassingen en gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing (GA) moet worden gelezen in combinatie met het productlabel en het veiligheidsinformatieblad.

Rely+On™ PeraSafe™ is voor gebruik met: stijve en flexibele endoscopen, katheters, sondes en andere warmtegevoelige instrumenten en apparaten. Contacteer uw lokale vertegenwoordiger voor een lijst van goedkeuringen van de fabrikant.

Niet gebruiken op materialen gemaakt van: koper, messing, zacht staal, natuurlijk rubber, nitril rubber, natuurlijke tandborstels of EPDM rubber.

Drag altijd geschikte oogbescherming bij het hanteren van het poeder en oplossingen van Rely+On™ PeraSafe™. Als contact met stof van het poeder te voorzien is, zorg voor voldoende ventilatie en/of ademhalingsbescherming (bijv. gezichtsmasker).

Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen kunnen worden gebruikt voor tot 20 onderdompelingen of 12 uur, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Voor de desinfectie met Rely+On™ PeraSafe™ moeten instrumenten vooraf grondig worden gereinigd met een pH-neutraal reinigingsmiddel van medische kwaliteit om alle zichtbare vervuilingen te verwijderen, gevolgd door grondige spoelen met water om al het wasmiddel te verwijderen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken van het apparaat in aanraking komen met de oplossing.

Sterk vervuilde instrumenten kunnen leiden tot afbraak van het bestaande perazijnzuurgehalte, dit kan resulteren in een verlaging van het maximum aantal onderdompelingen.

Samenstelling: Werkzame stof: perazijnzuur, in situ gegeneerd (ca. 0,25% w/v bij 16,2 g/liter); tensides; corrosiërmer; hulpstoffen.



Rely+On™ PeraSafe™ moet worden bewaard in de verzegelde originele verpakking, bij voorkeur bij temperaturen niet hoger zijn dan 25°C en een relatieve vochtigheid van 60%.

LANXESS

Opslag voor korte periodes bij temperaturen niet hoger dan 30 °C en 65% relatieve vochtigheid zal de productprestatie niet beïnvloeden.

Maak alleen die op het etiket gespecificeerde concentratie van 16,2 g/liter. Maak GEEN overmatige oplossing die vervolgens word verdund.

Een bovenop is alleen bedoeld als hulpmiddel bij het uit de verpakking halen van het poeder. Het is niet bedoeld om als meetinstrument te worden gebruikt.

Waarschuwing aan de gebruiker en/of de patiënt: Elk ernstig incident dat zich heeft voorgedaan in verband met het product moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

Rely+On PeraSafe is bedoeld om te worden gebruikt als een snelwerkend ontsmettingsmiddel voor invasieve en niet-invasieve medische hulpmiddelen in alle omgevingen waar dergelijke medische hulpmiddelen gewoonlijk worden gebruikt, bijvoorbeeld in ziekenhuizen. PeraSafe is niet bedoeld om te worden gebruikt in geautomatiseerde endoscoopprocessors.

PeraSafe is ontworpen voor en bedoeld voor gebruik door zorgverleners die werkzaam zijn in een zorgomgeving zoals een ziekenhuis. Er wordt van uitgegaan dat de gebruikers van PeraSafe beschikken over de juiste opleiding en training binnen de gezondheidszorg om het veilig gebruik van PeraSafe te waarborgen. PeraSafe is niet bedoeld voor gebruik door niet-werkende zorgverleners.

Organism	Standard
Gist	EN13624, EN14562
Bacteriën / Mycobacteriën	EN13727, EN14348, EN14561, EN14563
Virus	EN14476, EN17111
Spore	EN17126

LANXESS

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.


Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik worden voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Westervoortsedijk 60;
6827 AT Arnhem; The Netherlands



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar gelieerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/28.08.24/VS

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.

Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

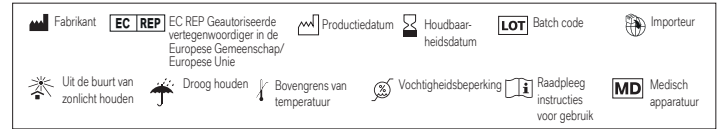
Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik worden voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Westervoortsedijk 60;
6827 AT Arnhem; The Netherlands



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar gelieerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/28.08.24/VS

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.

Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik worden voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Westervoortsedijk 60;
6827 AT Arnhem; The Netherlands



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar gelieerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/28.08.24/VS

Bereiding en gebruik van de geactiveerde Rely+On™ PeraSafe™-oplossing voor het desinfecteren van instrumenten

De prestaties en veiligheid van Rely+On™ PeraSafe™ zijn getest onder de waarden die in dit document worden beschreven. Volg altijd de instructies om een goede werking van het Product zeker te stellen.

Rely+On™ PeraSafe™ is actief tegen bacteriën, bacteriële sporen, mycobacteriën, virussen en gisten, met een contacttijd van 10 minuten.

Voorbereiding en gebruik van Rely+On™ PeraSafe™ oplossing (1,62% w/v)

1. Weeg met een geschikte weegschaal 16,2g Rely+On™ PeraSafe™ poeder per 1 liter lauw water (30-35°C). Bereid geen oplossingen van minder dan 1 liter voor.
2. Activering duurt 15 minuten. Roer regelmatig gedurende deze activeringsperiode. De Oplossing wordt na ongeveer 30 minuten kleurloos. Een kleine hoeveelheid onopgelost materiaal is te verwachten.
3. Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen moet bij Kamertemperatuur (20 ± 5°C) worden gebruikt en opgeslagen. Rely+On™ PeraSafe™ kan wel onmiddellijk na activering tijdens het afkoelen tot kamertemperatuur gebruikt zullen.
4. Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan worden gebruikt in een statisch bad. Dompel instrumenten precies 10 minuten onder, waarna ze grondig moeten worden gespoeld met steriel water om zeker te gaan dat alle sporen van de Rely+On™ PeraSafe™-oplossing verwijderd zijn; daarna afdrogen.

Het wordt aanbevolen dat de Rely+On™ PeraSafe™-oplossingen niet meer dan een uur voor gebruik worden voorbereid. De gebruikte Rely+On™ PeraSafe™-oplossing kan zonder speciale voorzorgsmaatregelen in overeenstemming met de lokale voorschriften in het rioolstelsel worden afgevoerd.

 Antec International Limited
Windham Road, Sudbury, CO10 2XD, VK
Tel (voor technische vragen):
+44 (0) 1787 377305
Telefoonnummer voor noodgevallen:
CHEMTREC EMEA: +44 20 3885 0382 en
vermeld CCN 1001748.

 Emergo Europe, Westervoortsedijk 60;
6827 AT Arnhem; The Netherlands



© 2022 LANXESS. Rely+On PeraSafe™, LANXESS en het LANXESS-logo zijn geregistreerde Handelsmerken van LANXESS Deutschland GmbH of aan haar gelieerde bedrijven. Alle Handelsmerken zijn in meerdere landen over de hele wereld geregistreerd.

62612028/Psafe/IFU/NL/28.08.24/VS